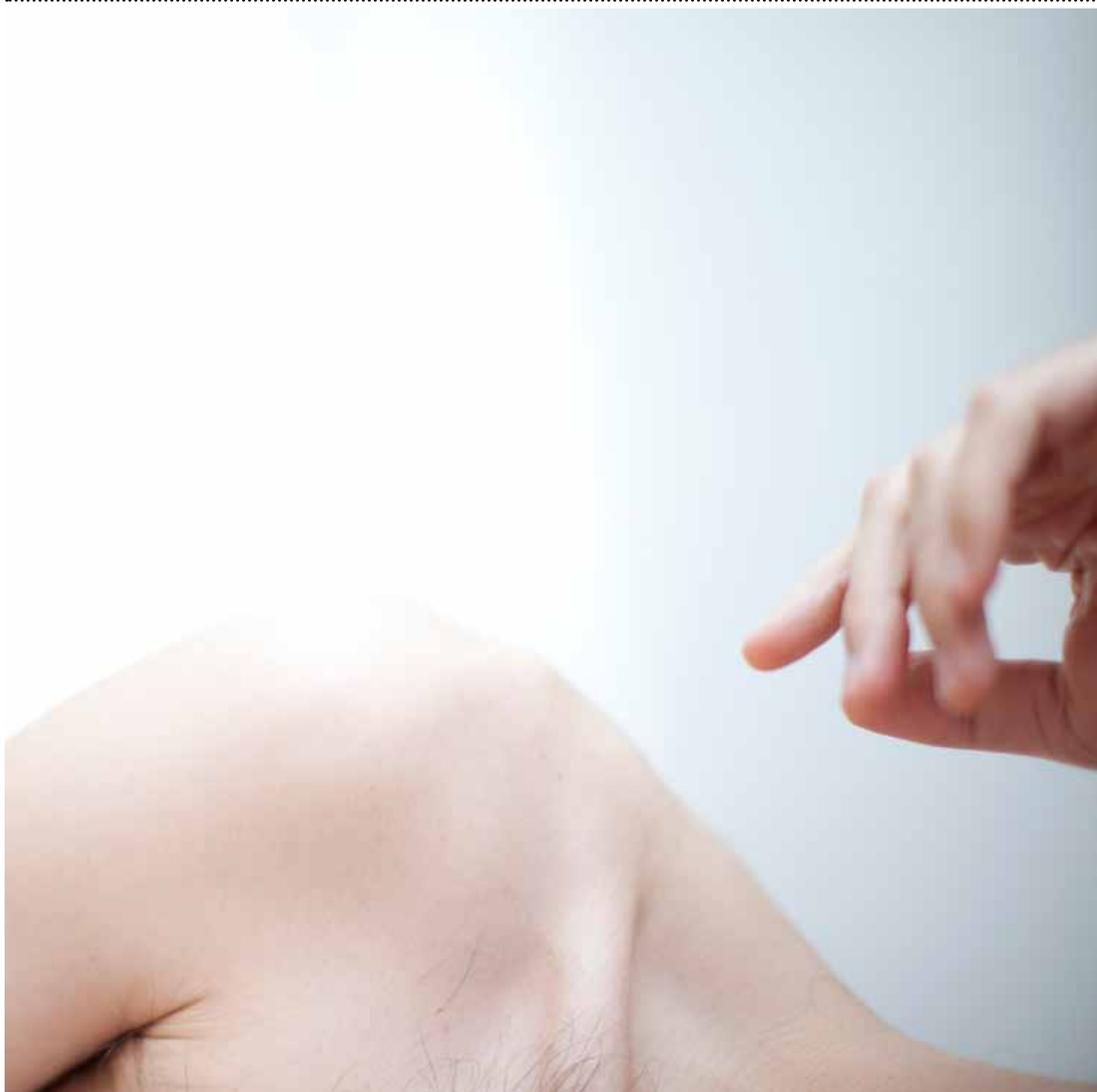


# DRAMANGULAR

*Dramangular és la plataforma de nous formats dramàtics i parateatral de Saison*

**DRAMANGULAR 2011 / ACCIONS DIGITALS** - Sèrie fotogràfica de Tanit Plana a partir del text *El descanso de las velas* de Flavia Radrigán, dramaturga xilena \*dA-11

---



*llegint el text sentia olor de sexe, en acabar de llegir-lo em vaig posar a follar i a fer fotos // tanit plana*

## QUÈ ÉS DRAMANGULAR? // cat

Dramangular neix per cercar nous formats que ajudin a la creació, l'experimentació i la difusió de la dramàtica contemporània i no convencional. Vinculem l'escriptura teatral a d'altres disciplines artístiques (il·lustració, edicions trilingües, vídeo, art sonor...) creant un punt de trobada parateatral on desenvolupar nous llenguatges i propiciar una nova relació entre l'autor teatral i l'espectador més enllà de l'escena. Nova dramàtica, noves escenes, nous llenguatges! \*dA

## ¿QUÉ ES DRAMANGULAR? // cast

Dramangular nace para buscar nuevos formatos que ayuden a la creación, la experimentación y la difusión de la dramática contemporánea y no convencional. Unimos la escritura teatral a otras disciplinas artísticas (ilustración, ediciones trilingües, vídeo, arte sonoro...) creando un lugar de encuentro parateatral donde desarrollar nuevos lenguajes y propiciar una nueva relación entre el autor teatral y el espectador más allá de la escena. Nueva dramática, nuevas escenas, nuevos lenguajes! \*dA.

## QUÈ FEM // cat

**BANC DE DRAMÀTURGIA NO CONVENCIONAL, textos inèdits** d'autors fronterers // **INSTAL·LACIONS PARATEATRALS // EDICIÓ TEXTOS DIGITAL I EN PAPER**, trilingües i il·lustrades // **PECES DE NOVA CREACIÓ** digitals (sèries fotogràfiques, càpsules de vídeo i sonores, il·lustracions...) // **DIFUSIÓ** de noves dramàtiques.

## ¿QUÉ HACEMOS // cast

BANCO DE DRAMÁTURGIA NO CONVENCIONAL, textos inéditos de autores fronterizos // INSTALACIONES PARATEATRALES // EDICIÓN DE TEXTOS DIGITAL Y EN PAPEL, trilingües e ilustradas // PIEZAS DE NUEVA CREACIÓN digitales (series fotográficas, cápsulas de vídeo y sonoras, ilustraciones...) // DIFUSIÓN de nuevas dramáticas.

©Saison, codirecció artística Raquel Tomàs i Andrea Segura

## DRAMANGULAR 2011 // cat

Enguany, els autors vinculats a la plataforma són: **Angélica Liddell, Flavia Radrigán, Andrea Segura, Albert Arribas** i encara incorporarem algun autor/a més. Cadascun d'ells ha escrit un text inèdit per a la plataforma i veurà com aquest és vinculat a d'altres llenguatges artístics. Així mateix drem a terme instal·lacions parateatral amb interacció de públic (Oscar G. Villegas - Gichi-Gichi Do), càpsules de vídeo (Margalida Grimalt-Reynés entre d'altres), sèries fotogràfiques (Tanit Plana, entre d'altres), il·lustracions (Ona Trabal, entre d'altres), traduccions (John Ingle, Marina Albaladejo i Blanca Nuño), i d'altres accions públiques i digitals per propiciar l'experimentació i la difusió de la dramàtica contemporània no convencional. Dramangular és la plataforma de dramàtica de Saison, que compta amb el suport del Teatre Lliure, el Festival LOLA, l'Obrador-Sala Beckett i el CONCA.

## DRAMANGULAR 2011 // cast

Este año, los autores vinculados a la plataforma son: Angélica Liddell, Flavia Radrigán, Andrea Segura, Albert Arribas, y aún incorporaremos más autores. Cada autor ha escrito un texto inédito para la plataforma y verá como éste se vincula a otras disciplinas artísticas. Así mismo, produciremos instalaciones parateatrales con interacción del público (Oscar G. Villegas - Gichi-Gichi Do), cápsulas de vídeo (Margalida Grimalt-Reynés, entre otros), series fotográficas (Tanit Plana, entre otros), ilustraciones (Ona Trabal, entre otros), traducciones (John Ingle, Marina Albaladejo y Blanca Nuño) y otras acciones públicas y digitales para promover la experimentación y la difusión de la dramática contemporánea no convencional. Dramangular es la plataforma de dramática de Saison, que cuenta con el apoyo del Teatre Lliure, el Festival LOLA, Obrador-Sala Beckett y CONCA.

## DRAMANGULAR 2010

Dramangular neix el 2010 com a plataforma de dramàtica. Durant el seu primer any d'activitat vam dur a terme 2 publicacions en paper trilingües i il·lustrades, 4 instal·lacions parateatral, una coproducció i diferents peces de nova creació digitals. Els autors vinculats a la plataforma el 2010 van ser: Raquel Tomàs, Elies Barberà i Helena Gimeno. I els col·laboradors que ho van fer possible van ser: Alba Barneda, Jordi Garcia, Andrea Segura, Hans Laguna, Teresa Urroz, Paula Bosch, Rafa Cruz, Raquel Tomàs, Luís Martí, Sabrina Zerkowitz, Jetuillelle, Tdg, Blanca Nuño, Agnès Villamor, John Ingle, Marina Albaladejo, Helena Gimeno, Sebastià Brosa, Bunker, Anna Mauri, Roser Blanch, Elies Barberà, Isaías Fanlo, Chini (You are so overrated), Joan Sánchez, Marta Montiel, Damien Bazin, Lucas Ariel Vallejos, Dani Arrébola, Jordi Brunet i altres perfils de producció. \*dA va ser present a: Festival LOLA, La Caldera, Obrador d'Estiu, Mercat de les Flors, Llibreria Les Punxes, La Central, Alibri i E.Pais Valencià, entre altres llocs físics i digitals.

